



# 現代中國旅行社有限公司

## MODERN CHINA TRAVEL AGENCY LTD.

牌照號碼: 350906

Tel: 23919900

Fax: 23964431

Website: <http://www.modernchinatravel.com>

長春 長白山(西坡景區、北坡景區—登天池、溫泉泡湯、仙景台、浮石林) 延吉(圖們風景區)

通化(龍灣自然保護區) 八天直航團 (CB-8-D) (CZ)

單人房附加費:

成人收費:

小童收費:

(十二歲以下, 不佔床位)

**特別安排 長白山(為確保充足的旅遊時間, 安排一天之內只遊覽西坡景區—登天池及一天之內只遊覽北坡景區—登天池)。**

長白山杜鵑花期: 5、6月份, 在長白山欣賞杜鵑花最佳地點就是西坡, 那裏又有“高山花園”的美譽。5-6月天, 山上的冰雪尚未融化, 天池仍在冰封之中, 山頂依然白雪皚皚, 高山杜鵑便頂風破雪, 傲然開放, 成坡谷、成群落地綻放在冰雪之上。莖橫臥、枝斜伸, 花色乳白到淡黃, 嬌嫩艷麗, 晶瑩欲滴, 在冰雪和寒風中堅實挺立, 顯示出勃勃生機。高山杜鵑與山巔的銀色世界連為一體, 成為早春最為壯麗的花海景觀。等到6月, 冰雪基本完全融化, 此時杜鵑花也是盛開得最燦爛時, 淺黃色、乳白色、淡紅色……讓你仿佛進入了花的世界。用手輕輕撫摸, 花瓣上沾上了點滴的甘露。走近一聞, 淡淡的香味撲鼻而來。溫煦的陽光漫溢在長白山上, 花瓣上泛著七彩的光暈, 配上蔚藍的天空, 頓時讓人眼前一亮。(視乎天氣而定)

長白山每年6、7、8月份, 是高山草甸鮮花盛開的時節, 景色極其悅目。(視乎天氣而定)

長白山每年9、10月份, 金秋時節, 別具特色的長白山紅葉吸引了眾多的遊客, 成為吉林旅遊業的王牌。(視乎天氣而定)

成本高特別安排: 五星級標準長春華天酒店或同級。

安排住宿長白山北坡兩晚(四星級標準長白山大廈或虎林大廈或同級)及西坡兩晚(四星級標準藍景戴斯花溪酒店或松江河賓館或同級), (在長白山遊覽時間更多)。

風味: 長白山(珍餐、韓食風味、朝鮮火鍋風味、綠色農家餐)、長春(餃子風味)或安排吉林(三套碗)、延吉(北韓冷面、輝南—鮮魚風味)。

### 第一天: 香港→長春(或前往吉林)

請於指定時間在香港國際機場航班櫃檯前集合, 搭乘直航客機飛往長春(經廣州)。長春位於中國東北, 吉林省中部, 是吉林省省會。這是一座年輕而美麗的城市。從1800年清政府在這裡設長春廳至今, 長春只有190多年的歷史。清代末年, 長春作為中東鐵路大站為帝俄佔。1931年【九·一八】事變後, 長春成為偽滿洲國的國都, 稱【新京】。長春冬長夏短, 春、秋不長。1月極端氣溫曾達零下36.5°C, 平均溫度零下17°C--零下19°C, 夏季日溫差較大。長春市區街道寬闊, 綠樹成陰。市區街道交叉處建有一個個圓形廣場。街道兩旁和廣場內栽有冷杉、美人松等樹木, 不同風格的建築群和庭院式的小別墅在它的映襯下, 猶如一座座街心花園。朝鮮族歌舞有鮮明的民族特點和風格。長春是東北三寶的主要產地。晚宿於五星級標準長春華天酒店或晚宿於五星級標準吉林五洲花園酒店或新世紀酒店或同級。

### 第二天: 長春—延吉(圖們風景區—遠眺朝鮮南洋市邊境風光)(早 / 午 / 晚餐: 北韓冷面)

早餐後搭車前往延吉市。『延吉』, 延邊朝鮮族自治州, 是聞名中外的旅遊勝地, 有著獨特的自然景觀和人文景觀, 被聯合國確定為“人與生物圈”的長白山自然保護區、千里圖們江畔獨特的自然景觀、別具一格的“一眼看三國(不會安排這景點)”的邊境風光濃鬱的朝鮮民族風情, 都使人流連忘返。之後前往圖們, 並可遠觀朝鮮南洋市邊境風光, 環顧四周江山蒼翠、稻穀芬芳、高樓聳立、山環水抱, 風光盡收眼底。隨後回延吉。晚宿於四星級標準延吉大洲酒店或同級。

### 第三天: 延吉—長白山(仙景台自然風景區—美景峰、金龜峰、獨秀峰—美人松)

(早 / 午 / 晚餐: 朝鮮火鍋風味)

早餐後前往仙景台, 仙景台位於延邊朝鮮族自治州東南部和龍市境內, 距延吉市 100 公里, 風景區面積 499 平方公里。海拔 920 米高的主峰, 由於多組裂隙和球狀風化塑造了非常奇特的花崗岩地貌景觀。仙景台自然風景區總面積 500 公頃, 海拔高 920 米 共有 15 處風景點。延邊朝鮮民族風情和奇特秀麗的仙景台自然風景是省、州、市獨特的旅遊資源, 是長白山山下美麗風光的又一大補充。晚宿於四星級標準長白山大廈或虎林大廈或同級。

### 第四天: 長白山北坡景區(長白山風景區—含環保車、導站車)、大小天池、美人松、溫泉含泡湯、

地下森林)(早 / 午: 韓食風味 / 晚餐: 山珍餐)

早餐後前往著名的長白山北坡景區, 【天池】呈橢圓形, 是火山噴發自然形成的火山口湖, 天池湖面面積 10 平方公里, 是一個巨大的天然水庫, 在周圍十六座山峰的環抱中, 沉靜清澈的天池猶如一塊碧玉一般, 給人以神秘莫測之感。【溫泉群】長白溫泉有“神水之稱”, 長白山溫泉屬於高熱溫泉, 多數泉水溫度在攝氏 60 度以上, 最熱泉眼可達 82 度, 放入雞蛋, 頃刻即熟。【地下森林】亦稱谷底林海, 是一處火山口森林, 長白山谷底林海距長白山冰場東 5 公里, 洞天瀑北側, 谷底谷松參天、巨石錯落, 人稱谷底人家, 為長白山海拔最低的勝景區。【美人松】美人松學名長白松。生長於長白山二道白河, 和平營有純或單株散生。美人松因形若美女而得名, 是長白山獨有的美麗的自然景觀。晚宿於四星級標準長白山

大廈或虎林大廈或同級。

#### 第五天：長白山北坡(浮石林、冰水泉、東北虎林園)－長白山西坡(早 / 午 / 晚餐)

早餐後前往位於峽谷浮石林，又名景崗山。位於長白山山門東南6公里處，座落在火山爆發、地殼變動后形成的一條大裂谷中，其景色以秀、奇、險、幽而著稱，集奇峰、瀑布、怪石、暗河、涌泉、綠樹、奇花、異草於一體，集原始美、生態美、自然美於一身，令人嘆為觀止。峽谷內怪石林立、奇景疊出、谷雅峰秀。山之壯觀，水之迤邐，草之茵茵，花之艷艷，路之蜿蜒曲折，橋之九曲盤轉，自然之景美不勝收。冰水泉地處氣勢雄偉、資源豐富、景色壯麗的長白山腹地，是三江源頭之一，受長白山火山爆發的影響，地殼發生一系列的斷裂和抬升，岩漿大量噴出地表，形成以白頭山天池為主的火山堆積，火山熔岩覆蓋的玄武岩石地貌。參觀東北虎林園，東北虎野生自然園林，漫遊於東北虎之間，野趣十足。晚宿於四星級標準藍景戴斯花溪酒店或松江河賓館或同級。

#### 第六天：長白山西坡景區(含環保車、高山花園、松樺戀、雙梯子河、錦江大峽谷、長白山天池) (早 / 午：餐盒 / 晚餐：綠色農家餐)

早餐後遊覽長白山西坡景區，長白山西坡完整地保留了長白山的原始風貌。從西坡登上巍巍的長白山，您就能更好地領略長白山的天工、博大和神奇；您就能更好地欣賞大自然這個無所不能的造物主送給我們人類的驚天地駭鬼神的傑作；您就能更好地受到長白山博大精深文化對您的薰陶。西坡景點有：高山花園、松樺戀、雙梯子河、錦江大峽谷、長白山天池。晚宿於四星級標準藍景戴斯花溪酒店或松江河賓館或同級。

#### 第七天：長白山西坡－輝南(吉林龍灣國家級自然保護區)－長春

##### (早 / 午：輝南鮮魚風味 / 晚餐：長春餃子風味或吉林或三套碗)

早餐後搭車前往龍灣國家級自然保護區，吉林龍灣國家級自然保護區位於吉林省輝南縣境內，是自然生態系統類型的保護區，重點保護物件是以火山地貌為基礎形成的濕地生態系統、多種多樣的生物物種和生態環境。保護區總面積15061公頃，有6個火山口湖，植物462種，動物279種，其中東北紅豆杉、人參等國家重點保護植物有11種，東方白鸛、金雕、紫貂等國家一級重點保護動物3種，國家二級保護動物29種。這裏有著原始的火山地貌風光，有獨特的火山噴發形成的濕地景觀，包括了由火山口湖向濕地演替的全過程，舉世罕見，是中國最大的火山口湖群。之後搭車回長春。晚宿於五星級標準長春華天酒店或晚宿於五星級標準吉林五洲花園酒店或新世紀酒店或同級。

#### 第八天：長春→香港(早餐)

早餐後往機場乘客機返港(經廣州)。

購物點:不多於三個

注意事項:(01)本團不包機場稅、行李保險、保管費、行李生小費、上落山抬轎等費;

(02)本公司及香港旅遊業議會(TIC)建議旅客出發前購買旅遊綜合保險;

(03)以上行程、風味、住宿酒店及住宿地區(按照出入口口岸及航班時間變動)只供參考，如有變動均以當地接待單位安排為準及視乎天氣而定。

(04)以上行程因路況崎嶇，車程常超出預計，不一定按行程中地點住宿及只定時間參觀。

(05)酒店在未獲有關單位按國家規定的標準正式評級期間，本社以『X星標準』標示酒店級數，以便旅客參考。

(06)以上行程出入口口岸及航班時間只供參考，以大連CA、瀋陽CZ、長春CZ、哈爾濱UO為出入口口岸調動，如有變動以茶會公佈為準。

(07)餐廳、廁所、休息站，可能會出現買絲綢字畫、雕刻品茶壺、茶葉……等等藝術品或當地土特產，並非特定購物點，這種情形基本為全中國性。

(08)為確保消費者權益，請詳細參閱報名須知、責任細則及臨時取消細則、自費活動細則(開茶會時給)。

(09)如旅客報名時未能提供有關個人資料，請必須於報名之後3天補回資料給本公司(如客人報出發前7個工作天之內出發的團，需要報名時給有關資料)，否則有關訂票部門將取消旅客之預訂。一切責任，本公司恕不負責。

(10)根據香港旅遊業議會(TIC)關於『會員因迫不得已理由而取消旅行團(修訂)』的第二百零三號指引，旅行社如因『迫不得已理由』取消旅行團，在處理團員退款時可收取該指引所列明的手續費，以及退票費用(如適用)；詳情請瀏覽香港旅遊業議會(TIC)的網站(www.tichk.org)。

(11)如受塌坊影響需繞道前往或返回。所需支付之超公里費，由各團友分擔。

(12)領隊、導遊、司機、地陪等建議服務費HK\$60元x08天共HK\$480元。

(13)此團可能合併其他團隊出發，去程或回程將沒有領隊隨行；如人數不足10位客人，本社不安排隨團領隊，當地導遊一般只會說國語。(建議服務費給導遊HK\$480)。

(14)如遇匯率浮動或航空公司調整有關之燃油附加費(以航空公司或有關機構最後公佈為準)等，引致來回機場稅、保安費、航機燃油附加費及代收附加費/稅項服務費增加，客人須於出發前補回差價，因此必須按數額支付給本社，否則本公司可將訂位作廢，所繳付之訂金及已繳交之所有款項例不發還，也不得將訂金轉讓他人或轉用於其他出發日期。

(15)如需求一大床房型，酒店則會視情況加收費用，造成不便，敬請見諒。